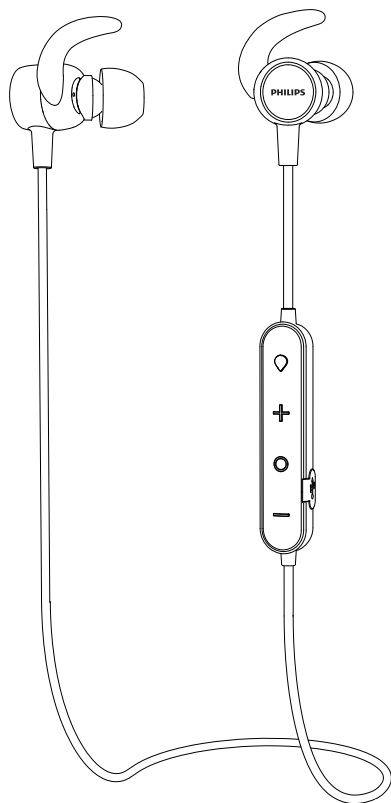


PHILIPS

Спорт

Серия 5000

TASN503



Руководство пользователя

Для регистрации изделия и получения поддержки посетите сайт
www.philips.com/support

Содержание

1	Важные инструкции по технике безопасности	2
	Защита слуха	2
	Общая информация	2

2	Вкладные наушники с Bluetooth	3
	Комплект поставки	3
	Другие устройства	3
	Обзор беспроводной Bluetooth-гарнитуры	4

3	Начало работы	5
	Зарядка аккумулятора	5
	Сопряжение наушников с мобильным телефоном	5

4	Использование гарнитуры	6
	Подключение гарнитуры к Bluetooth-устройству	6
	Управление звонками и музыкой	6

5	Технические данные	8
----------	---------------------------	----------

6	Уведомление	9
	Заявление о соответствии	9
	Утилизация отработавшего изделия и использованных батарей	9
	Соответствие EMF	9
	Информация о влиянии на окружающую среду	9
	Уведомление о соответствии	10

7	Часто задаваемые вопросы	11
----------	---------------------------------	-----------

1 Важные инструкции по технике безопасности

Защита слуха



Опасность

- Во избежание повреждения слуха ограничивайте время использования наушников на высокой громкости и устанавливайте громкость на безопасный уровень. Чем выше громкость, тем короче безопасное время прослушивания.

При использовании наушников следуйте приведенным инструкциям.

- Прослушивайте на разумной громкости в течение разумного периода времени.
- Не следует постоянно повышать громкость в процессе привыкания.
- Не следует делать громкость настолько высокой, что не слышно, что происходит вокруг.
- Необходимо проявлять осторожность или временно прекращать использование в потенциально опасных ситуациях.
- Чрезмерное звуковое давление в наушниках всех типов может вызывать потерю слуха.
- Использование наушников в двух ушах во время вождения не рекомендуется и может быть незаконным в некоторых регионах.
- В целях безопасности не отвлекайтесь на музыку или телефонные звонки на

дороге или в других потенциально опасных местах.

Общая информация

Во избежание повреждений или неисправностей:

Внимание!

- Не подвергайте наушники чрезмерному нагреву.
- Не роняйте наушники.
- Не подвергайте наушники воздействию капель или брызг.
- Не погружайте наушники в воду.
- Не используйте чистящие средства, содержащие спирт, аммиак, бензол или абразивные вещества.
- Если необходима чистка, воспользуйтесь мягкой тканью, при необходимости смоченной в минимальном количестве воды или мыльном растворе.
- Не подвергайте встроенную батарею чрезмерному нагреву — воздействию солнечных лучей, огня и т. п.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Используйте для замены только батареи такого же или аналогичного типа.

О температуре и влажности при использовании и хранении

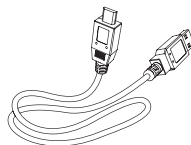
- Используйте в местах с температурой от 0 °C (32 °F) до 45 °C (113 °F) (до 90 % относительной влажности).
- Храните в месте с температурой от -25 °C (-13 °F) до 55 °C (131 °F) (до 50 % относительной влажности).
- Срок эксплуатации батареи может сокращаться в условиях высокой или низкой температуры.

2 Вкладные наушники с Bluetooth

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте www.philips.com/welcome.

Эти наушники-вкладыши Philips позволяют вам:

- принимать и совершать удобные беспроводные звонки;
- прослушивать беспроводную музыку и управлять ею;
- переключаться между звонками и музыкой.

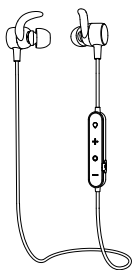


Зарядный кабель USB (только для зарядки)

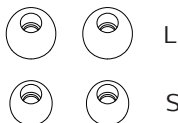


Краткое руководство

Комплект поставки



Вкладные наушники с Bluetooth Philips SN503

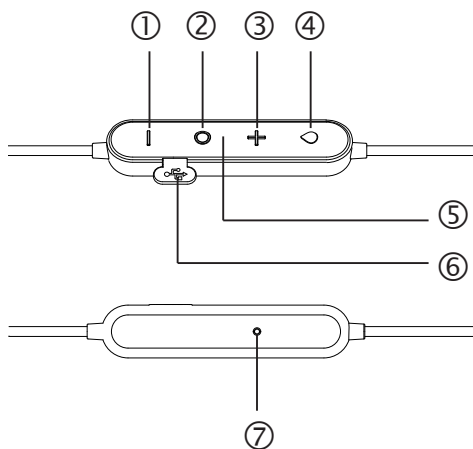


Сменные резиновые насадки, 2 пары

Другие устройства

Мобильный телефон или устройство (например, ноутбук, КПК, Bluetooth-адаптеры, MP3-плееры и т. д.), которые поддерживают Bluetooth и совместимы с гарнитурой (см. раздел «Технические данные» на стр. 8).

Обзор беспроводной Bluetooth-гарнитуры



- ① Кнопка уменьшения громкости
- ② Многофункциональная кнопка
- ③ Кнопка увеличения громкости
- ④ Кнопка пульса
- ⑤ Светодиодный индикатор
- ⑥ Разъем зарядки micro-USB
- ⑦ Микрофон

3 Начало работы

Зарядка аккумулятора

Примечание

- Перед началом использования гарнитуры зарядьте батарею в течение 3 часов для оптимизации емкости и срока эксплуатации батареи.
- Используйте только оригинальный зарядный кабель USB во избежание повреждений.
- Завершите звонок до начала зарядки гарнитуры, так как при подключении гарнитуры к зарядному устройству она отключается.

Подключите прилагаемый зарядный кабель USB к:


- разъему зарядки micro-USB на наушниках и
 - зарядному устройству или USB-порту компьютера.
- ↳ Индикатор станет белым во время зарядки и отключится, когда наушники будут полностью заряжены.

Подсказка

- Как правило, для полной зарядки требуется 2 часа.

Сопряжение наушников с мобильным телефоном

Перед первым использованием наушников с мобильным телефоном выполните сопряжение. Успешное сопряжение устанавливает уникальное зашифрованное соединение между наушниками и мобильным телефоном. Наушники хранят в своей памяти последние 8 устройств. Если вы попытаетесь подключить более 8 устройств, самое первое сопряженное устройство будет замещено новым.

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены и выключены.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 6 секунд, пока не начнут мигать синий и белый светодиодные индикаторы попеременно.
↳ Наушники остаются в режиме сопряжения на протяжении 5 минут.
- 3 Убедитесь, что мобильный телефон включен, а функция Bluetooth активирована.
- 4 Выполните сопряжение наушников с мобильным телефоном. Более подробную информацию см. в руководстве пользователя к мобильному телефону.

В приведенном ниже примере показано, как выполнять сопряжение наушников с мобильным телефоном.

- 1 Активируйте функцию Bluetooth на мобильном телефоне и выберите **Philips SN503**.
- 2 Введите пароль гарнитуры «0000» (4 нуля) при необходимости. Если мобильный телефон оснащен версией Bluetooth 3.0 или выше, пароль вводить не нужно.



Philips SN503

4 Использование гарнитуры

Подключение гарнитуры к Bluetooth-устройству

- 1 Включите мобильный телефон/ Bluetooth-устройство.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку вкл./ выкл., чтобы включить наушники.
 - ↳ Синий индикатор начнет мигать.
 - ↳ Наушники автоматически подключаются к последнему подключенному мобильному телефону или Bluetooth-устройству. Если последнее устройство недоступно, наушники попытаются подключиться к предпоследнему подключенному устройству.

Подсказка



- Если вы включите мобильный телефон или Bluetooth-устройство или активируете функцию Bluetooth после включения наушников, вам нужно будет повторно подключить наушники к мобильному телефону или Bluetooth-устройству вручную.

Примечание


- Если наушникам не удастся подключиться ни к одному Bluetooth-устройству в пределах дальности действия в течение 5 минут, они автоматически выключатся для экономии заряда батареи.

Управление звонками и музыкой



Вкл./выкл.

Задача	Кнопка	Действие
Включение наушников		Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
Выключение наушников		Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд <ul style="list-style-type: none">↳ Белый светодиодный индикатор загорится и медленно погаснет

Управление музыкой

Задача	Кнопка	Действие
Воспроизведение музыки или пауза		Нажмите один раз
Регулировка громкости	+/-	Нажмите один раз
Следующая композиция	+	Долгое нажатие
Предыдущая композиция	-	Долгое нажатие

Управление звонками

Задача	Кнопка	Действие
Прием или завершение звонка		Нажмите один раз <ul style="list-style-type: none">↳ 1 звуковой сигнал
Переключение абонента во время звонка		Нажмите два раза <ul style="list-style-type: none">↳ 1 звуковой сигнал

Другие состояния индикатора наушников

Состояние наушников	Индикатор
Наушники подключены к Bluetooth-устройству в режиме ожидания или во время прослушивания музыки	Синий светодиодный индикатор мигает раз в 10 секунд
Наушники готовы к сопряжению	Светодиодный индикатор мигает синим и белым цветом попеременно
Наушники включены, но не подключены к Bluetooth-устройству	Синий светодиодный индикатор мигает раз в 5 секунд. Если подключение не будет выполнено в течение 5 минут, наушники выключатся
Низкий уровень заряда батареи	Белый светодиодный индикатор мигает 3 раза каждые 60 секунд, пока не кончится заряд
Батарея полностью заряжена	Светодиодный индикатор гаснет

5 Технические данные

Гарнитура

- Время воспроизведения музыки:
6 часов
Время разговора: 8 часов
- Время работы в режиме ожидания:
160 часов
Время зарядки: 2 часа
- Перезаряжаемая литиевая полимерная батарея (120 мА•ч)
- Версия Bluetooth: 5.0
Совместимые профили Bluetooth:
 - HSP (Hands-Free Profile-HFP)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Диапазон частот: 2,402–2,480 ГГц
- Мощность передатчика: < 10 дБ/мВт (только для ЕС)
- Рабочий диапазон: до 10 метров (33 футов)
- Цифровое подавление эхо и шума
- Автоматическое выключение



Примечание

- Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

6 Уведомление

Заявление о соответствии

Компания MMD Hong Kong Holding Limited настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим существенным положениям Директивы 2014/53/ЕС. Заявление о соответствии можно найти на сайте www.p4c.philips.com.

Утилизация оработавшего изделия и использованных батарей



Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.



Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы ЕС 2012/19/ЕС.



Этот символ означает, что в изделии содержится встроенная перезаряжаемая батарея, которая подпадают под действие Директивы 2013/56/ЕС и не может быть утилизирована вместе с обычными бытовыми отходами. Мы настоятельно рекомендуем сдать изделие в официальный пункт приема или в сервисный центр Philips, чтобы батарею изъять должным образом.

Узнайте о местной системе раздельного сбора отходов для электронных и электрических изделий, а также перезаряжаемых батарей. Придерживайтесь местных правил и никогда не выбрасывайте изделие и перезаряжаемые батареи с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслуживших изделий и перезаряжаемых батарей помогает предотвращать отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

Извлечение встроенной батареи

Если в вашей стране нет системы сбора и переработки электронных изделий, вы можете защитить окружающую среду путем извлечения и переработки батареи перед утилизацией наушников.

- Перед извлечением батареи убедитесь в том, что гарнитура отключена от зарядного футляра.

Соответствие EMF

Данное изделие соответствует всем действующим стандартам и нормам в отношении воздействия электромагнитных полей.

Информация о влиянии на окружающую среду

Изделие не имеет излишней упаковки. Мы стараемся сделать так, чтобы нашу упаковку было легко разделить на три материала: картон (коробка), пенопласт (буфер) и полиэтилен (пакеты, защитный лист). Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормы в отношении утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батарей и отслужившего оборудования.

Уведомление о соответствии

Устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии по связи США (Federal Communications Commission, FCC). Во время работы данного устройства необходимо соблюдение двух условий:

1. Данное устройство не может создавать критических помех, а также
2. Данное устройство должно допускать любые принимаемые помехи, включая такие помехи, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на его работу.

Правила FCC

Данное оборудование прошло тестирование и признано отвечающим требованиям для цифровых устройств класса B в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения должны обеспечить разумную защиту от недопустимых помех при установке в жилых помещениях.

Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и способно создавать недопустимые помехи радиосвязи при несоблюдении инструкций по установке и использованию.

Однако отсутствие помех в конкретном месте установки не гарантируется.

Если это устройство создает вредные помехи при радио- и телеприеме, что можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется исправить помехи приведенными ниже способами:

- Измените положение принимающей антенны.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Включите оборудование и приемник в разные розетки.
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному теле- или радиомастеру.

Заявление о соответствии нормам радиационного воздействия FCC:

Это оборудование соответствует ограничениям радиационного воздействия FCC, установленным для неконтролируемой среды.

Этот передатчик не должен располагаться рядом или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

Канада:

Данное устройство содержит не подлежащие лицензированию передатчик(-и)/приемник(-и), соответствующие требованиям стандартов для не подлежащего лицензированию радиооборудования (Radio Standards Specifications, RSS) Министерства промышленности Канады. Во время работы данного устройства необходимо соблюдение двух условий:

1. Данное устройство не должно вызывать помех.
2. Данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут оказывать неблагоприятное воздействие на его работу.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Заявление о соответствии нормам радиационного воздействия Министерства промышленности Канады:

Это оборудование соответствует ограничениям радиационного воздействия, установленным в стандарте RSS-102 Министерства промышленности Канады для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен располагаться рядом или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

Внимание! Пользователь должен знать, что изменения и модификации, выполненные без явного одобрения стороны, несущей ответственность за соблюдение нормативных требований, могут привести к лишению пользователя права на эксплуатацию оборудования.

7 Часто задаваемые вопросы

Моя Bluetooth-гарнитура не включается.

Низкий уровень заряда батареи. Зарядите гарнитуру.

Я не могу выполнить сопряжение Bluetooth-гарнитуры со своим Bluetooth-устройством.

Bluetooth отключен. Включите функцию Bluetooth на своем Bluetooth-устройстве и включите Bluetooth-устройство перед включением гарнитуры.

Сопряжение не работает.

- Убедитесь, что гарнитура работает в режиме сопряжения.
- Выполните действия, описанные в этом руководстве (см. раздел «Сопряжение гарнитуры с мобильным телефоном» на стр. 5).
- Убедитесь, что светодиодный индикатор мигает синим и белым цветом попеременно.

Как сбросить сопряжение?

В выключенном состоянии нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку, пока светодиодный индикатор не начнет мигать синим и белым цветом попеременно. Вы услышите голосовое сообщение «Connected» (Подключено), как при успешном сопряжении.

Не работает функция мониторинга частоты сердечных сокращений.

- Убедитесь, что приложение Health App находится в подключенном устройстве
- Гарнитура правильно подключена к приложению Health App.
- Устройство совместимо с большинством ведущих приложений

Health App.

Bluetooth-устройство не находит гарнитуру.

- Гарнитура может быть подключена к предыдущему сопряженному устройству. Выключите подключенное устройство или удалите его из диапазона действия.
- Сопряжение могло быть сброшено, или гарнитура была ранее сопряжена с другим устройством. Выполните сопряжение гарнитуры с устройством Bluetooth еще раз, как описано в руководстве пользователя (см. раздел «Первое сопряжение гарнитуры с Bluetooth-устройством» на стр. 6).

Моя Bluetooth-гарнитура подключена к мобильному телефону Bluetooth со стереозвучием, но музыка звучит только из динамика телефона.

См. руководство пользователя к мобильному телефону. Выберите прослушивание музыки через гарнитуру.

Качество звука плохое, слышен треск.

- Bluetooth-устройство выходит за пределы диапазона. Сократите расстояние между гарнитурой и Bluetooth-устройством или устраните препятствия между ними.
- Зарядите гарнитуру.

Качество звука плохое, медленная потоковая трансляция с мобильного телефона или трансляция отсутствует.

Убедитесь, что ваш мобильный телефон поддерживает не только профиль HSP/HFP (моно), но и профиль A2DP, а также совместим с Bluetooth версии 4.0x (или выше) (см. раздел «Технические данные» на стр. 8).



Philips и эмблема в виде щита Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются в рамках лицензионного соглашения. Производителем данного изделия и лицом, несущим ответственность за его продажу, является компания MMD Hong Kong Holding Limited или одно из ее аффилированных лиц; лицом, предоставляющим гарантию на данное изделие, является компания MMD Hong Kong Holding Limited.

UM_TASN503_00_EN_V1.0

